

ZALECENIA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 29 października 2014 r.

w sprawie stosowania przepisów dotyczących wewnętrznego rynku energii między państwami członkowskimi UE a umawiającymi się stronami Wspólnoty Energetycznej

(2014/761/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 292,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia Europejska jest stroną Wspólnoty Energetycznej, której celem jest stworzenie jednolitej przestrzeni regulacyjnej na potrzeby rynków energii w Europie.
- (2) Umawiające się Strony (⁽¹⁾) Wspólnoty Energetycznej dążą do zintegrowania swoich rynków energii z wewnętrznym rynkiem energii UE poprzez dostosowanie unijnych przepisów dotyczących rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej do swych uwarunkowań oraz włączenie ich do swoich przepisów krajowych.
- (3) Najważniejsze zasady, na których opiera się prawodawstwo unijne w zakresie wewnętrznego rynku gazu i energii elektrycznej, określono w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/72/WE z dnia 13 lipca 2009 r. dotyczącej wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej (⁽²⁾), dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/73/WE z dnia 13 lipca 2009 r. dotyczącej wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu ziemnego (⁽³⁾), rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 714/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej (⁽⁴⁾) oraz rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 715/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci przesyłowych gazu ziemnego (⁽⁵⁾), mających zastosowanie w państwach członkowskich od dnia 3 marca 2011 r. Istotne przepisy unijnego prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej są również ujęte w prawnie wiążących kodeksach sieci i wytycznych przyjętych na podstawie wyżej wymienionych aktów prawnych, a częściowo będących w opracowaniu.
- (4) Umawiające się Strony Wspólnoty Energetycznej są zobowiązane do wdrożenia powyższych dyrektyw i rozporządzeń do dnia 1 stycznia 2015 r. (⁽⁶⁾) oraz — z kilkoma wyjątkami — do stosowania środków wykonawczych od tej daty. Kodeksy sieci i wytyczne są również stopniowo włączane do porządku prawnego Wspólnoty Energetycznej.
- (5) Umawiające się Strony mają wdrożyć dalsze przepisy dotyczące rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej, w szczególności dyrektywę 2005/89/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. dotyczącą działań na rzecz zagwarantowania bezpieczeństwa dostaw energii elektrycznej i inwestycji infrastrukturalnych (⁽⁷⁾), rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 994/2010 z dnia 20 października 2010 r. w sprawie środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego i uchylenia dyrektywy Rady 2004/67/WE (⁽⁸⁾)

(⁽¹⁾) Republika Albanii, Bośnia i Hercegowina, była jugosłowiańska republika Macedonii, Republika Mołdawii, Czarnogóra, Republika Serbii, Ukraina i Misja Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie zgodnie z rezolucją nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych.

(⁽²⁾) Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 55.

(⁽³⁾) Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 94.

(⁽⁴⁾) Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 15.

(⁽⁵⁾) Dz.U. L 211 z 14.8.2009, s. 36.

(⁽⁶⁾) Z pewnymi wyjątkami określonymi w dorobku prawnym Wspólnoty Energetycznej. Szczegółowe informacje są dostępne pod adresem http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME/ENERGY_COMMUNITY/Legal/EU_Legislation/Consolidated_acts#GAS

(⁽⁷⁾) Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 22.

(⁽⁸⁾) Dz.U. L 295 z 12.11.2010, s. 1.

oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 347/2013 z dnia 17 kwietnia 2013 r. w sprawie wytycznych dotyczących transeuropejskiej infrastruktury energetycznej, uchylające decyzję nr 1364/2006/WE oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 713/2009, (WE) nr 714/2009 i (WE) nr 715/2009 ⁽¹⁾.

- (6) Geograficzny zakres stosowania unijnego prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej obejmuje cały obszar UE.
- (7) W dniu 23 września 2014 r. Wspólnota Energetyczna przyjęła interpretację Rady Ministerialnej na podstawie art. 94 Traktatu o Wspólnocie Energetycznej, zgodnie z którą przesył energii, przywóz i wywóz, jak również transakcje handlowe i bilansowe, zdolności sieci oraz połączenia międzysystemowe między Umawiającymi się Stronami a państwami członkowskimi UE traktowane są w aktach prawnych Wspólnoty Energetycznej zawierających przepisy Unii Europejskiej w taki sam sposób, jak odpowiednie przepływy, przywóz, wywóz, transakcje, zdolności i infrastruktura między Umawiającymi się Stronami w prawodawstwie Wspólnoty Energetycznej.
- (8) Jednolite traktowanie transgranicznych przepływów, transakcji i infrastruktury (połączeń międzysystemowych) między wszystkimi stronami Traktatu o Wspólnocie Energetycznej stanowi ważny element jednolitej przestrzeni regulacyjnej handlu gazem i energią elektryczną oraz jest nieodzowne do osiągnięcia celów Wspólnoty Energetycznej. Ponadto współpraca między Radą Regulacyjną Wspólnoty Energetycznej i Agencją ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki w odniesieniu do decyzji podejmowanych przez agencję jest niezbędna, by ułatwić integrację Umawiających się Stron z wewnętrznym rynkiem energii UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIE:

1. Państwa członkowskie, w tym organy regulacyjne, które państwa mają obowiązek wyznaczyć na podstawie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej, Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki i podmioty gospodarcze wzywa się do współpracy z organami krajowymi oraz podmiotami gospodarczymi Umawiających się Stron Wspólnoty Energetycznej w zakresie stosowania unijnego prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej w relacjach między Umawiającymi się Stronami a państwami członkowskimi UE.
2. Podczas wdrażania unijnych przepisów dotyczących wewnętrznego rynku gazu i energii elektrycznej państwa członkowskie, w tym organy regulacyjne, które państwa mają obowiązek wyznaczyć na podstawie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej, Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki i podmioty gospodarcze wzywa się do stosowania wszelkich odniesień do:
 - a) przepływów energii, przywozu i wywozu oraz transakcji handlowych i bilansowych;
 - b) przepustowości sieci;
 - c) istniejącej lub nowej infrastruktury gazowej i elektroenergetycznej,przekraczających granice, strefy, obszary wjazdu/wyjazdu lub obszary kontroli między państwami członkowskimi, do przepływów, przywozu, wywozu, transakcji, zdolności i infrastruktury przekraczających granice między Umawiającymi się Stronami i państwami członkowskimi UE.
3. Przewidziane w prawodawstwie UE dotyczącym rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej odniesienia do współpracy i wspólnych działań między krajowymi instytucjami, organami i podmiotami gospodarczymi należy rozumieć jako obejmujące współpracę i wspólne działania między krajowymi instytucjami, organami i podmiotami gospodarczymi państw członkowskich i Umawiających się Stron.
4. W przypadku gdy unijne akty prawne dotyczące rynku wewnętrznego gazu i energii elektrycznej odnoszą się do „skutków” dla jednego lub większej liczby państw członkowskich, odniesienie takie należy rozumieć również jako skutki dla Umawiających się Stron lub dla Umawiającej się Strony i państwa członkowskiego.
5. W zakresie, w jakim jest ona uprawniona do podejmowania decyzji na podstawie unijnego prawodawstwa dotyczącego wewnętrznego rynku gazu i energii elektrycznej, Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki zachęca się do współpracy z Radą Regulacyjną Wspólnoty Energetycznej w kwestiach objętych kompetencjami Rady na podstawie dorobku prawnego Wspólnoty Energetycznej, w celu zapewnienia spójności w aktach przyjmowanych przez te dwa organy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 115 z 25.4.2013, s. 39.

6. Niniejsze zalecenie skierowane jest do państw członkowskich, Agencji ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki i podmiotów gospodarczych oraz do Rady Regulacyjnej Wspólnoty Energetycznej.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 października 2014 r.

W imieniu Komisji
Günther OETTINGER
Wiceprzewodniczący
